Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜甘する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許競求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共岡発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	INFORMATION-PROCESSING, INFORMATION-
. : .	PROCESSING APPARATUS, INFORMATION- PROCESSING METHODS AND PROGRAMS
上記発明の明細客はここに派付されているが、下記の都がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
この出版の米国出版番号は、 この出版の米国出版番号は、 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合)	was filed on March 26, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/IP04/004338 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明報書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、達邦規則法典第37編規則1,56に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.58.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の 出版、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5 編第365条 (a) によるP C T 国際出版について、 岡第119条 (a) -(d) 項又は第365条 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先権を主張する本出顧の出願日よりも前の出願日を有する外国での 特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box.

いかなる出取も、下記の枠内をす	・ェックすることにより示した。	International application having application for which priority is	a filling date before that of the claimed.
Prior Fóreign Application(s) 外国での先行出版			Priority Not Claimed 優先権主張なし
P2003-092647	Japan	28/03/03	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(震号)	(国名)	(出版日/月/年)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出版日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる	米国仮特許出駅についても、その米	I hereby claim the benefit under	Title 35, United States Code, Section visional application(s) listed below.
国法典第35編119条 (e) 項の	利益を主張する。	119(e) of any United States prov	
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filling Date)
(出願器号)	(出版日)	(出版番号)	(出版日)
奥第35編第120条に基づく利なるPCT国際出版についるのの名では、本出版の名を主張する。また、本出版に対応の名での表に、本出版に対応の名での表に、本出版に対応の名を表に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に、本に	る米国組版についても、その米国法 なを主張し、又米国を推進づくまれ を主頭第365条 (c) には を主頭第365条 (c) になる 利数 のは のは のは のは のは のは のは のは	120 of any United States application designated and, insofar as the subject matter application is not disclosed in the International application in the most Title 35, United States Code 5 to disclose information which is a	ing the United States, listed below ar of each of the claims of this a prior United States or PCT sanner provided by the first paragraph Section 112, I acknowledge the duty material to patentability as defined in utilons, Section 1.56 which became of the prior application and the
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)	
(出版番号)	(出取日)	(現況:特許許可、係属中、放棄)	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, A	
(出版名号)	(出版日)	(現況:特許許可、係属中、	
且つ情報と信ずることに基づく課 を宣言し、さらに、故意に虚偽の 第18編第1001条に基づき、 により処罰され、またそのような	の知識に係わる陳述が真実であり、 述が、真実であると信じられること 陳述などもからない。 東であると信じられること 陳述なども拘偽のた場合は、米国の 節金または拘備の原述は、本出願ま なる特許も、その有効性に問題が生 われたことを、ここに宜甘する。	were made with the knowledge to like so made are punishable by the Section 1001 of Title 18 of the U	ints made herein of my own statements made on information s; and further that these statements that willful false statements and the fine or imprisonment, or both, under inited States Code and that such ardize the validity of the application

14.1

Japanese Language Declaration

(日本額宜含金)		
委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国特許商額方の全ての集務を遂行するために、記名された発明者として、下記の設士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すこと)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Officonnected therewith (list name and registration number).	
書類送付先	Send Correspondence to:	
	CUSTOMER NO.: 29175	
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)	
	Thomas C. Basso (46,541) BELL, BOYD & LLOYD LLLC P.O. Box 1135	
	Chicago, Illinois 60690-1135 PHONE: (312) 807-4310	
確一または第一発明者氏名 ア	Full name of sole or first inventor	
発明者の署名 目付	TATSUO ITABASHI Inventor's signaphra Date	
住所	Residence, October 6, 2005	
国籍	Tokyo, Japan	
	Citizenship Japanese	
郵便の宛先	Post Office Address	
	c/o Sony Corporation	
	7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, Japan	
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名 日付	Second Inventor's signature Date	
住所	Residence	
国格	Cilizenship	
郵便の宛先	Post Office Address	
第三以下の共国発明者についても同様に記載し、第名を すること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent	

joint inventors.)

すること)